



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 19.11.2014 г.
COM(2014) 697 final

2014/0330 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за разпределяне на възможностите за риболов в съответствие с Протокола за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кабо Верде

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Съветът упълномощи Европейската комисия да води, от името на Европейския съюз, преговори за подновяване на протокола към Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Кабо Верде. След приключването на преговорите, на 28 август 2014 г. преговарящите парафираха проект на нов протокол. Новият протокол обхваща период от 4 години, считано от датата на временното прилагане, определена в член 15, а именно датата на подписването на този нов протокол.

Основната цел на протокола към споразумението е да се предоставят възможности за риболов на корабите на Съюза в риболовната зона на Република Кабо Верде, в съответствие с най-добрите съществуващи научни становища и с препоръките на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT) и, когато това е целесъобразно, в границите на наличния остатък. Позицията на Комисията се основава, наред с другото, на резултатите от последваща оценка на предишния протокол, извършена от външни експерти.

Общата цел е да се засили сътрудничеството между Европейския съюз и Република Кабо Верде с оглед на установяването на рамка за партньорство за развитието на политика на устойчиво рибарство и за отговорно използване на рибните ресурси в риболовната зона на Република Кабо Верде, в интерес и на двете страни.

Протоколът предвижда възможности за риболов в следните категории:

- 28 сейнера за улов на риба тон;
- 30 кораба с повърхностни парагади;
- 13 кораба за улов на риба тон с въдици.

Следва да бъде определен принципът за разпределяне на тези възможности за риболов между държавите членки. Въз основа на това Комисията предлага Съветът да приеме регламента.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Консултации със заинтересованите страни бяха извършени в рамките на оценката на протокола за периода 2011—2014 г. По време на техническите срещи бяха извършени консултации и с експертите на държавите членки. Тези консултации потвърдиха ползата от това да се запази протоколът с Република Кабо Верде в областта на рибарството.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящата процедура се открива едновременно с процедурите във връзка с решението на Съвета за сключване на Протокола за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кабо Верде, както и във връзка с решението на Съвета за разрешаване на подписването и временното прилагане на самия протокол.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Годишното финансово участие е 550 000 EUR за първите 2 години и 500 000 EUR за последните 2 години, въз основа на а) референтен тонаж от 5 000 тона, за свързана с достъпа сума от 275 000 EUR на година през първите 2 години, след това 250 000 EUR на година за последните 2 години, и б) подкрепа за развитието на секторната политика на Република Кабо Верде в областта на рибарството, която възлиза на 275 000 EUR на година през първите две години и 250 000 EUR на година за последните две години. Тази подкрепа отговаря на целите на националната политика в областта на рибарството, в това число на нуждите на Република Кабо Верде по отношение на борбата с незаконния риболов.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за разпределяне на възможностите за риболов в съответствие с Протокола за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кабо Верде

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 19 декември 2006 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 2027/2006 за сключване на Споразумение за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Кабо Верде¹.
- (2) На 28 август 2014 г. бе парафиран нов протокол към Споразумението за партньорство. С този нов протокол на корабите на Европейския съюз се предоставят възможности за риболов в риболовната зона, която е под юрисдикцията на Република Кабо Верде.
- (3) На [...] г. Съветът прие Решение 2014/.../ЕС² за подписване и временно прилагане на новия протокол.
- (4) Следва да се определи методът за разпределяне на възможностите за риболов между държавите членки за периода на временното прилагане, както и за целия срок на действие на протокола.
- (5) Съгласно член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета³, ако се установи, че възможностите за риболов, предоставени на Съюза с новия протокол, не са използвани напълно, Комисията уведомява съответните държави членки. Липсата на отговор в рамките на срока, който ще определи Съветът, се счита за потвърждение, че корабите на съответната държава членка не използват напълно възможностите си за риболов в дадения период. Този краен срок следва да бъде определен от Съвета.
- (6) За да се осигури непрекъснатост на риболовните дейности от страна на корабите на Съюза, в член 15 от новия протокол се предвижда неговото временно

¹ ОВ L 414, 19.12.2006 г., стр. 1.

² ОВ L [...], [...] г., стр. [...].

³ Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. относно разрешения за риболовни дейности на риболовните кораби на Общността извън водите на Общността и достъпа на кораби на трети държави до водите на Общността, изменящ регламенти (ЕО) № 2847/93 и (ЕО) № 1627/94 и отменящ Регламент (ЕО) № 3317/94 (ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 33).

прилагане, считано от датата на подписването му. Следователно настоящият регламент следва да започне да се прилага от същата дата,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

- (1) Възможностите за риболов, определени с Протокола за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кабо Верде, се разпределят между държавите членки, както следва:
- а) сейнери за улов на риба тон:
- | | |
|---------|-----------|
| Испания | 16 кораба |
| Франция | 12 кораба |
- б) кораби с повърхностни парагади:
- | | |
|------------|-----------|
| Испания | 23 кораба |
| Португалия | 7 кораба |
- в) кораби за улов на риба тон с въдици:
- | | |
|------------|----------|
| Испания | 7 кораба |
| Франция | 4 кораба |
| Португалия | 2 кораба |
- (2) Регламент (ЕО) № 1006/2008 се прилага без да се засяга Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Кабо Верде.
- (3) Ако заявленията за разрешение за риболов от посочените в параграф 1 държави членки не изчерпват всички възможности за риболов, определени в протокола, Комисията разглежда заявленията за разрешение за риболов от всяка друга държава членка съгласно член 10 от Регламент (ЕО) № 1006/2008.
- (4) Посоченият в член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1006/2008 срок, в който държавите членки трябва да потвърдят, че няма да използват всички предоставени им възможности за риболов, се определя на десет работни дни, считано от датата, на която Комисията ги информира, че възможностите за риболов не са изчерпани.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от датата на подписване на протокола.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател